
H a G e Z e

GLASILO HRVATSKOGA GLAZBENOG ZAVODA



GODIŠTE XX. BROJ 3

ISSN 1332-1129

PROSINAC 2016.



Foto: Ante Topić

SA SLIKOM OBNOVLJENE MALE DVORANE, KOJA JE U 2016. GODINI

ZAŽIVJELA PUNIM KONCERTNIM ŽIVOTOM,

ŽELIMO VAM

SRETAN BOŽIĆ I SRETNU NOVU 2017. GODINU!

UREDнице HAGEZE-a, DJELATNICI I ČLANOVI RAVNATELJSTVA HGZ-a

IZVJEŠTAJ SA SKUPŠTINE

U srijedu, 16. studenoga 2016. održana je redovna godišnja skupština članova Hrvatskoga glazbenog zavoda za 2015. godinu, kojoj je predsjedavala Seadeta Midžić. Predsjednik HGZ-a prof. Marcel Bačić na početku je pozdravio skupštinu prigodnim riječima, ukratko se osvrnuo na razdoblje između dviju skupština te zahvalio djelatnicima HGZ-a, suradnicima i institucijama koje su financijski pomogle rad HGZ-a.

Članovima je podnijeto izvješće ravnateljstva o radu u 2015. godini zajedno s financijskim izvješćem te plan rada i financijski plan za 2017. godinu. Izvješće Nadzornog odbora pročitao je Ivan Mirmik. Skupština je prihvatila sva izvješća i financijski plan za 2017.

Predsjednik Bačić je u ime skupštine zahvalio dosadašnjim članovima ravnateljstva Nedjeljku Fabriu i Stjepanu Plavecu na njihovom radu. Na skupštini su izabrani novi članovi ravnateljstva: Ira Karlović, muzikologinja i muzeologinja te Silvije Novak, pročelnik Gradskog zavoda za zaštitu spomenika kulture i prirode. Mandat u ravnateljstvu i dalje teče članovima i to: prof. Marcel Bačić, prof. Ljubomir Gašparović, prof. Mladen Janjanin, dr. sc. Snješka Knežević, Seadeta Midžić, prof. Tonko Ninić, prof. dr. sc. Eva Sedak, mr. Josip Šaban i prof. dr. sc. Božena Šarčević.

Skupština je pod točkom razno odlučila da se visina godišnje članarine povisi te članarina za 2017. iznosi 120,00 kn za zaposlene, a za umirovljenike i studente 60,00 kn.

OBAVIJEST ČLANOVIMA HGZ-a

Završetak kalendarske godine obavezuje nas na rješavanje pitanja članarine, pa Vas, dragi članovi, molimo da provjerite jeste li platili članarinu za 2016. godinu. Zbog racionalizacije poslovanja prisiljeni smo od sljedeće godine, dakle već od broja za siječanj, slati naše glasilo samo onima koji su platili članarinu, jer ostali to zapravo prema statutu prestaju biti čim tri godine ne plaćaju članarinu. Vaša eventualna dugovanja možete provjeriti na našoj blagajni, telefonom (48 30 822) ili elektroničkom poštom (blagajna@hgz.hr).

Pitanje članarine uvijek je osjetljivo, kao i povišenje njezina iznosa. Skupština HGZ-a odlučila je da se članarina nakon više od deset godina povisi za 20%, tako da je članarina za 2017. godinu 120,00 kn, a za studente i umirovljenike 60,00. Usputno napominjemo, da je tramvajska mjesečna karta od 2007. do danas porasla za 70%.

Našu obavijest i molbu podupiremo tekstem iz časopisa *Sv. Cecilija* od prije gotovo stotinu godina (1923.) u kojem su sažeti i naši današnji problemi:

“Molba uredništva. U današnjim skupim vremenima važno je, da može uredništvo odrediti broj naklade lista za dođu godinu. Broj naklade ovisi od broja pretplatnika. Molimo za to, danam cijenjeni pretplatnici što prije pošalju pretplatu za dođu godinu ili barem na dopisnici saopće, da li će list u buduće pretplaćivati ili ne. Dogadja se, da šaljemo sve brojeve, izuzevši zadnji (taj dobe samo oni, koji su podmirili pretplatu), a niti nam se list vraća, niti šalje novac. Tko ne misli list pretplatiti, neka odmah prvi broj vrati, pa će biti čisti račun.”

NOVI ČLANOVI

U razdoblju između dviju skupština, od 26. rujna 2015. do 16. studenoga 2016. učlanili su se, odnosno obnovili članstvo u HGZ-u:

Arbutina, Hrvoje
 Auferber, Ljerka
 Banko, Đina
 Barišić, Ružica
 Baršić, Bruno
 Čakić, Jelka
 Dropuljić, Ante
 Družinec, Lucija
 Dujmić, Jasenka
 Đurić, Niko
 Ercegovac, Lucija
 Galešić, Marija
 Godič, Josip
 Harris, Robin
 Hiršl Galić, Dunja
 Hrdjok, Ljerka
 Iveković, Janja
 Jakić, Dubravka
 Josić, Danko
 Jozić, Zorana
 Karlović, Ira
 Kelemen Pepeonik, Valerija
 Končar, Domagoj
 Kosanović, Jasenka
 Kosanović, Ljubomir
 Kutnar, Katarina
 Lisak, Radoslav
 Maričić, Nikola
 Meder, Jagoda
 Mihelić, Diana
 Mihelić Polić, Stanka
 Mlinarić, Mihaela
 Pecotić, Dženisa
 Pecotić, Zdravko
 Perić Vučinović, Gordana
 Popović, Nada Leila
 Radmilović, Jelka
 Rogar, Melanija
 Ružić, Željka
 Sarjanović, Ivan
 Sinković, Silvia
 Sivončik, Branka
 Stefanović, Radmila
 Šajber, Helena
 Šimić, Filip
 Šmit, Branka
 Tofant, Alenka
 Tonković, Ivan
 Topić, Antun
 Vlahović, Vahdela

NOTE IZ HGZ-a OBJAVLJENE U OSIJEKU

Franjo Kuhač: *Slavonsko kolo sa šest figura i završetkom*

Klavirsku skladbu *Slavonsko kolo* Franje Kuhača iz 1865. godine, čiji je rukopis pohranjen u Hrvatskom glazbenom zavodu, priredio je za tamburaški sastav Marinko Ergotić, nastavnik tambure u Glazbenoj školi Franje Kuhača Osijek. Note su tiskane uz financijsku potporu Odjela za kulturu Osječko-baranjske županije u nakladi osječke glazbene škole. Promocija notnoga izdanja bila je na prigodnom koncertu profesora i učenika povodom Dana Glazbene škole Franje Kuhača Osijek, 17. studenoga 2016. godine. O rukopisu i obradi za tamburaški orkestar na promociji su u prepunoj dvorani škole govorili Marinko Ergotić, autor obradbe te recenzenti Marko Sesar i Sunčana Bašić. U nastavku koncerta skladbu je izveo tamburaški sastav mlađeg uzrasta Glazbene škole Franje Kuhača Osijek.

Kuhačevo *Salonsko kolo* bit će izvedeno i na Dan grada Osijeka 2. prosinca prilikom otvaranja Paviljona "Gradski vrt". Ples će izvoditi odjel suvremenoga plesa Glazbene škole u građanskim kostimima iz 19. stoljeća.

Sunčana Bašić

O KORESPONDENCIJI BLAGOJA BERSE U MEĐUNARODNOM ČASOPISU "ARCHIVAL NOTES"

U prvom ovogodišnjem broju internetskog časopisa *Archival Notes*, koji je dostupan na <http://onlinepublishing.cini.it/index.php/arno> (izdavač je *Fondazione Giorgio Cini* iz Venecije), pod naslovom *Musicians' Correspondence and Interaction between Archives* objavljeni su radovi s konferencije *Prema mreži europskih arhiva glazbe 20. stoljeća. Glazbeničke korespondencije i interakcija između arhiva* održane u Veneciji u lipnju 2014. Objavljen je i članak *Musicians' Correspondence in Zagreb: the Case of Blagoje Bersa* Nade Bezić, koja je predstavila značajan studijski segment iz rada HGZ-a, knjige Blagoja Berse: *Korespondencija 1 i Korespondencija 2* što ih je priredila Eva Sedak, a objavio HGZ u okviru projekta *Sabrana djela Blagoja Berse* 2011. i 2012. godine.

PAPANDOPULO U KNJIŽNICAMA

Knjižnica Hrvatskoga glazbenog zavoda sudjeluje u projektu *Papandopulo u Zagrebu*, što su ga u povodu obljetnica skladatelja Borisa Papandopula pokrenule Hrvatska udruga muzičkih knjižnica, arhiva i dokumentacijskih centara (HUMKAD) i Komisija za glazbene knjižnice i zbirke Hrvatskog knjižničarskog društva, a u projektu sudjeluju i Hrvatska akademija znanosti i umjetnosti, Odsjek za povijest hrvatske glazbe i Knjižnica, Knjižnice grada Zagreba, Gradska knjižnica i Muzička akademija Sveučilišta u Zagrebu. HGZ će posuditi svoju građu za izložbu *Boris Papandopulo u svjetlu obljetnica*, u Gradskoj knjižnici (6.–31. prosinca 2016.). Tijekom prosinca bit će otvorena i izložba *Boris Papandopulo u Knjižnici Muzičke akademije*, prva izložba u novoj zgradi Akademije. Treća izložba, *Boris Papandopulo u Hrvatskoj akademiji znanosti i umjetnosti*, postavljena je u Knjižnici HAZU i bit će otvorena do Noći muzeja, 27. siječnja 2017.

SUBOTOM U GLAZBENOM

3. prosinca u 11 sati

Tamara Jurkić Sviben

Glazbenici židovskoga podrijetla u sjevernoj Hrvatskoj: između tradicije i asimilacije

HGZ kao slobodno i otvoreno društvo omogućavao je svima, bez obzira na podrijetlo i vjersku pripadnost, glazbeno obrazovanje i sudjelovanje u društvenim aktivnostima. U židovskom svjetonazoru glazba zauzima važan dio obrazovanja i stoga ne čudi što se na popisima članova glazbenog društva i glazbene škole HGZ-a nalaze pripadnici židovskih obitelji koje su uslijed europskih migracija u 19. i prvoj polovici 20. st. postale sastavnim dijelom stanovništva na prostoru sjeverne Hrvatske. Djeca iz židovskih obitelji imala su tako priliku kroz izrazito popularnu društvenu aktivnost kao što je bila glazba, biti prisutna i priznata u široj zajednici što je za Židove bio i jedan od putova prema asimilaciji.

Glazbenici židovskoga podrijetla u sjevernoj Hrvatskoj čine sastavni dio hrvatske glazbene kulture 19. i prve polovice 20. st., a djelovali su na dvije razine: brinući se za očuvanje vlastite tradicije u okviru židovskih društava i hramova i izgrađujući svojim skladbama i aktivnostima hrvatski glazbeni život. Ostavili su stoga vrijedan i zanimljiv trag u hrvatskoj kulturi na području skladateljstva, izvodilaštva i znanosti o glazbi. Mjesto i duhovna borba židovskih glazbenika između tradicije i asimilacije najjasnije se očituje u stvaralaštvu skladatelja Žige Hirschlera, Rikarda Schwarza i Arona Marka Rothmüllera od kojih je svaki svojim radom i djelima povezo židovsku tradiciju s tradicijom europskog društva čijim su se sastavnim dijelom osjećali. Njihova djela izvest će Sofija Cingula, mezzosopran i Tamara Jurkić Sviben, glasovir. (T. J. S.)

17. prosinca u 11 sati

Zoran Juranić

Zrinjski i Siget – na kraju velike povijesne godine

U obilježavanju 450. obljetnice sigetske bitke nisu se mogli zaoobići ni njezini refleksi u umjetnosti. Uz mnoga druga događanja, pažnju glazbeničkih krugova posebno je zainteresirao znanstveni skup *Odjeci bitke kod Sigeta i mita o Nikoli Šubiću Zrinskom u umjetnosti*, u okviru kojeg je održan i koncert simfonijskog orkestra Muzičke akademije s nizom do sada u nas nepoznatih skladbi posvećenih banu Nikoli Zrinskom. Među njima je najveće zanimanje pobudila prva suvremena izvedba ulomaka iz opere *Zrinyi* Augusta Adelburga Abramovića, praižvedene u Pešti 1868., čija se jedna (nepotpuna) partitura nalazi u arhivu Hrvatskoga glazbenog zavoda. Uz prikaz djela izvedenih na tom koncertu, bit će riječi i o zanimljivom gostovanju ansambla iz Sigeta u Osijeku s rock-muzikom *Zrinyi*, u kojem su povijesni događaji oko sigetske bitke prikazani u nešto širem povijesnom kontekstu nego u Körnerovoj drami, koja je bila predložak i Zajcu i Adelburgu Abramoviću. (Z. J.)

BLAGAJNA: 48 30 822, blagajna@hgz.hr
ponedjeljak–petak 11–14 i 19–20 sati
i jedan sat prije početka koncerta

TAJNIŠTVO: 48 30 833, fax: 48 30 701
hgz@hgz.hr

KNJIŽNICA: 48 30 824
knjiznica@hgz.hr
ponedjeljak, sri. i pet. 11–14, sri. 16–20 sati

VELIKA DVORANA HRVATSKOGA GLAZBENOG ZAVODA

KONCERTNA SEZONA CXC (2016/2017)

PROSINAC

www.hgz.hr
hgz@hgz.hr

HRVATSKI GLAZBENI ZAVOD
10000 Zagreb, Gundulićeva 6
IBAN: HR5723400091110039946

UREDнице:
Nada Bezić • Seadeta Midžić

ZA IZDAVAČA:
Marcel Bačić

VD = Velika dvorana; MD = Mala dvorana

Četvrtak, 1. XII. u 20 sati, VD

UDRUGA PROFESIONALNIH
GLAZBENIKA DIAPASON

Festival komorne glazbe Diapason

D. Brozić, *klarinet*; M. Graziani, M. Maras, I. Novinc, V. Peljhan, M. Pustički Kunjko, *violina*; L. Brnadić, A. Jakopanec, *viola*; B. Pustički, Z. Varga, *violončelo*; S. Caldaročić, F. Fak, *klavir*
Maček, Hindemith, Mendelssohn Bartholdy
ODR. BROJ BESPLATNIH ULAZNICA ZA ČLANOVE HGZ-a

Petak, 2. XII. u 20 sati, VD

UDRUGA PROFESIONALNIH
GLAZBENIKA DIAPASON

Festival komorne glazbe Diapason

S. Akamatsu, M. Graziani, A. Gubaidulina, *violina*; I. Smoday, W. Kossjanenko, *viola*; M. Karuza, *violončelo*; I. Gazibara, *kontrabas*; P. Gilming, J. Gubaidulina, *klavir*
S. Gubaidulina, Schubert
ODR. BROJ BESPLATNIH ULAZNICA ZA ČLANOVE HGZ-a

Subota, 3. XII. u 11 sati, VD

HRVATSKI GLAZBENI ZAVOD

Subotom u Glazbenom

Tamara Jurkić Sviben: *Glazbenici židovskoga podrijetla u sjevernoj Hrvatskoj: između tradicije i asimilacije*
Glazbeni dio: Sofija Cingula, *mezzosopran* i Tamara Jurkić Sviben, *klavir*
ULAZ SLOBODAN

Subota, 3. XII. u 20 sati, VD

UDRUGA PROFESIONALNIH
GLAZBENIKA DIAPASON

Festival komorne glazbe Diapason

S. Akamatsu, Marin Maras, Mirjam Pustički Kunjko, *violina*; Lucija Brnadić, Aleksandar Jakopanec, Wladimir Kossjanenko, *viola*; Adam Chelfi, Jasen Chelfi, *violončelo*; Vlasta Gyura, *klavir*
Mozart, Brahms
ODR. BROJ BESPLATNIH ULAZNICA ZA ČLANOVE HGZ-a

Nedjelja, 4. XII. u 11 sati, VD

GLAZBENA ŠKOLA VATROSLAVA
LISINSKOG

Koncert učenika Škole

Utorak, 6. XII. u 17 sati, VD

GLAZBENA ŠKOLA BLAGOJA BERSE
Koncert učenika Škole

Utorak, 6. XII. u 20 sati, VD

HRVATSKI KOMORNI ORKESTAR

Dario Golčić, *oboa*; Mojca Ramušćak, *violina*
Anđelko Igrec, *dirigent*
Dittersdorf, Bach, Igrec, Haydn

ODR. BROJ BESPLATNIH ULAZNICA ZA ČLANOVE HGZ-a

Srijeda, 7. XII. u 18 sati

HRVATSKI GLAZBENI ZAVOD

Obilazak zgrade HGZ-a

Nada Bezić, *voditeljica*

ULAZ SLOBODAN

Srijeda, 7. XII. u 20 sati, VD

VELEPOSLANSTVO BOSNE I
HERCEGOVINE

Balkan Madness – BH Edition

Bartolomej Stanković, *klavir*; Ivan Jelić, *vokal*
Komadina, Prebanda, Milošević, Jelićanin,
Magdić, Škobalj, Fejzić, Kosorić, Mastikosa

Četvrtak, 8. XII. u 17 sati, MD

GLAZBENA ŠKOLA BLAGOJA BERSE

Koncert učenika Škole

Četvrtak, 8. XII. u 20 sati, VD

GLAZBENA ŠKOLA RUDOLFA MATZA

Koncert učenika Škole

Petak, 9. XII. u 11 sati, VD

STOMATOLOŠKI FAKULTET U ZAGREBU

Promocija doktora dentalne medicine

Petak, 9. XII. u 17 sati, MD

GLAZBENA ŠKOLA BLAGOJA BERSE

Koncert učenika Škole

Subota, 10. XII. u 20 sati, VD

SVEUČILIŠTE U ZAGREBU

Universitas cantat

XXI. Međureligijski koncert za mir

Nedjelja, 11. XII. u 20 sati, VD

HRVATSKI BAROKNI ANSAMBL

Händel at Home

Laura Vadjon, Tanja Tortić, *violina*; Lea Sušanj
Lujko, *violončelo*; Krešimir Has, *čembalo*
Händel, Geminiani, Porpora, Pepusch

ODR. BROJ BESPLATNIH ULAZNICA ZA ČLANOVE HGZ-a

Utorak, 13. XII. u 20 sati, VD

SPONA CLASSICS

Zagrebački kvartet: Marin Maras, Davor Philips,
violina; Hrvoje Philips, *viola*; Martin Jordan,
violončelo

Ružđjak, Prokofjev, Šostakovič

ODR. BROJ BESPLATNIH ULAZNICA ZA ČLANOVE HGZ-a

Utorak, 13. XII. u 20 sati, Podrumska

dvorana

HRVATSKO DRUŠTVO GLAZBENIH

TEORETIČARA

Radionica utorkom

Tihomir Petrović: *Božić u glazbi – Od Bacha do*
Beatlesa

ULAZ SLOBODAN

Srijeda, 14. XII. u 20 sati, VD

GLAZBENA ŠKOLA BLAGOJA BERSE

Koncert učenika Škole

Četvrtak, 15. XII. u 20 sati, VD

HRV. DRUŠTVO GLAZBENIH UMJETNIKA

Zagrebački umjetnici zagrebačkoj publici

Lucija Brnadić, *viola*; Mia Elezović, *klavir*; Nikša
Bobetko, *kontrabas*; Zrinka Ivančić, *klavir*
Beethoven, Honegger, Pergolesi, Hindemith, Glière

BESPLATNE ULAZNICE ZA ČLANOVE HDGU-a I HGZ-a

Petak, 16. XII. u 20 sati, VD

GLAZBENA ŠKOLA BLAGOJA BERSE
Koncert učenika Škole

Subota, 17. XII. u 11 sati, VD

HRVATSKI GLAZBENI ZAVOD

Subotom u Glazbenom

Zoran Juranić: *Zrinjski i Siget – na kraju*
velike povijesne godine

ULAZ SLOBODAN

Subota, 17. XII. u 20 sati, MD

UMJETNIČKA ORGANIZACIJA

CRISTOFORIUM

Ciklus Cristoforium

Andreas Staier, *fortepiano* (Njemačka)

Schubert, Mozart, Haydn, Beethoven

ODR. BROJ BESPLATNIH ULAZNICA ZA ČLANOVE HGZ-a

Nedjelja, 18. XII. u 11 sati, VD

GLAZBENO UČILIŠTE ELLY BAŠIĆ

Koncert zborova, orkestrara i komornih ansambala

Nedjelja, 18. XII. u 20 sati, MD

GLAZBENA ŠKOLA BONAR

Božićni koncert učenika Škole

Ponedjeljak, 19. XII. u 20 sati, VD

HRVATSKI GLAZBENI ZAVOD

Božićni koncert

Društveni zbor, Branka Bubalo Paliska,
zborovođa; Društveni orkestar, Zoran Juranić,
dirigent; Društveni komorni ansambl, Vesna

Šepat Kutnar, *voditeljica*; Društveni jazz

orkestar, Zlatko Dvoržak, *dirigent*

BESPLATNE ULAZNICE ZA ČLANOVE HGZ-a I

HDGU-a

Utorak, 20. XII. u 20 sati, VD

GLAZBENA ŠKOLA IVANA ZAJCA

Božićni koncert učenika Škole

Srijeda, 21. XII. u 20 sati, VD

SPONA CLASSICS

Zagrebački solisti

Solisti: Sreten Krstić, Krunoslav Marić, *violina*;

Smiljan Mrčela, *violončelo*

Corelli, Vivaldi, Couperin, Pergolesi, Locatelli

ODR. BROJ BESPLATNIH ULAZNICA ZA ČLANOVE HGZ-a

Četvrtak, 22. XII. u 20 sati, VD

GLAZBENI CENTAR PAPANROPULINE

Božićni koncert *Darujmo pjesmu*

Djevojački zbor Mozartine, Dječji zborovi

Scarlatine – Papanropuline – Schubertine –

Bachovine – Vivaldine – Chopinine

Lovro Dobrijević, *klavir*

Hrvatske tradicionalne božićne pjesme

Petak, 23. XII. u 20 sati, VD

GLAZBENA ŠKOLA MUZIČKI ATELJE

Božićni koncert učenika Škole